

collecte et la transformation) est évalué à 4,9 milliards de dollars.

Grâce à la puissance relative de l'industrie locale, il existe un "bassin" assez important d'entreprises de qualité parmi lesquelles nos entreprises désireuses d'alimenter les Pays-Bas, ou d'autres marchés, peuvent trouver d'excellents partenaires. D'autre part, le marché est déjà bien approvisionné en matière d'équipement, de technologies et de services. Donc, parmi les fournisseurs d'outre-mer, seuls ceux qui sont capables d'offrir des technologies originales devraient s'attendre à trouver d'excellents débouchés.

Le traitement des déchets solides, le recyclage et le traitement des fumiers seront pris en considération au cours des années à venir, et devraient ainsi représenter d'intéressants débouchés pour nos entreprises capables de fournir les équipements et les compétences voulues.

Electronique : Les Pays-Bas disposent d'environ 125 entreprises dans l'industrie électrique et électronique. On notera en particulier la fameuse société Philips, ainsi que les filiales de plusieurs grandes multinationales telles que Siemens, AEG, Texas Instruments, Foxboro.

Dans l'ensemble, cette industrie est spécialisée dans les produits électroniques et les sous-assemblages plutôt que dans les composants.

D'autre part, les Pays-Bas possèdent une structure de fabrication plus solide pour les équipements de télécommunication, les équipements électromédicaux très perfectionnés, certains équipements de bureau, et pour les matériels électroniques militaires. Ces domaines pourraient donc offrir des débouchés pour nos fabricants d'éléments spéciaux.

Machines et équipements : Nos exportations actuelles, vers les Pays-Bas, de machines, d'équipements et d'éléments destinés aux industries secondaires sont assez minimes. Il devrait donc y avoir des débouchés pour nos fournisseurs de machines spéciales, d'outils et de matériels généralement impossibles à trouver chez d'autres

fournisseurs traditionnels. Soit : les machines d'impression et les équipements connexes, les machines d'emballage, les pompes industrielles, les appareils de haute précision, et les équipements de nettoyage industriel.

Pièces automobiles : La persévérance de nos fabricants de pièces et de composants automobiles pourrait amener quelques ventes, bien que le marché soit visiblement réservé à un seul fabricant d'automobiles (Volvo) et à un seul fabricant de camions (DAF). Il existe cependant, sur le marché secondaire, un grand nombre d'importateurs d'équipements, de pièces et de systèmes.

Prospection pétrolière : La prospection et la production pétrolières terrestres ne jouent qu'un rôle mineur aux Pays-Bas, mais les ventes au comptant d'éléments et de systèmes devraient

l'environnement sont les secteurs les plus propices à de nouveaux projets de coopération. En outre, il existe des possibilités de projets conjoints pour les télécommunications, le traitement du langage et des images, les nouveaux systèmes de production, les transports et les systèmes logistiques.

Missions organisées par AECEC

AECEC envisage d'organiser deux missions commerciales aux Pays-Bas. En juin, des acheteurs hollandais de bois d'oeuvre et de bricolage sont censés visiter la Colombie-Britannique, le Québec, l'Ontario et les provinces atlantiques. En novembre, une mission canadienne sur l'environnement (spécialisée dans les équipements de traitement des déchets et de recyclage des déchets solides) devrait se rendre à

Ecotech 91 à Utrecht (Pays-Bas), ainsi qu'à Vienne.

Pour obtenir d'autres détails sur ces missions, communiquer avec Patricia Veilleux à AECEC (voir page suivante la liste des coordonnées).

Les affaires aux Pays-Bas

Les Hollandais sont des gens bien organisés : ils aiment donc que les autres le soient aussi, un trait de caractère

que les gens d'affaires canadiens ne doivent pas oublier lorsqu'ils traitent avec les Hollandais.

Les Canadiens jouissent, en Hollande, d'une certaine image qui remonte à la Seconde Guerre mondiale et à la vague d'immigration hollandaise qui a suivi. Grâce aux relations bilatérales particulières et l'usage très répandu de l'anglais comme seconde langue, nos gens d'affaires se sentent rapidement à l'aise aux Pays-Bas.

Les exportateurs qui s'intéressent au marché hollandais se verront pris au sérieux s'ils savent présenter leurs produits convenablement et communiquer avec un minimum de détours.

Il ne faut pas oublier la vocation internationale du marché hollandais, qui engendre une concurrence très vive. Les acheteurs éventuels de ce pays veulent avoir tous les renseignements

Carrefour 1991

Nos entreprises de haute technologie qui désirent confirmer leur présence au Benelux (Belgique, Pays-Bas et Luxembourg) peuvent participer à l'événement commercial organisé par Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (AECEC) aux Pays-Bas.

Carrefour Canada/Benelux 1991, qui aura lieu à Amsterdam les 24 et 25 avril, permettra à 40 entreprises canadiennes de s'adresser directement à d'éventuels partenaires des Pays-Bas ou d'autres pays européens au cours de rencontres organisées d'avance par AECEC.

Pour obtenir d'autres renseignements sur **Carrefour 1991** (à noter que des événements semblables organisés au Royaume-Uni en 1989 et en 1990 ont eu beaucoup de succès), communiquer avec M. David Shearer, Direction de l'électronique et des technologies de l'information (TDE); AECEC. Tél. : (613) 996-1635. Télécopieur : (613) 996-9263.

être possibles. En revanche, l'industrie extracôtière est très développée en termes de construction et de services, offrant donc un marché potentiel.

Coopération technologique : La plupart des industries de pointe hollandaises sont bien intégrées aux 300 et quelques entreprises, ainsi qu'avec les universités et les instituts spécialisés dans la recherche et le développement. Ainsi les Pays-Bas représentent un partenaire important pour la coopération technologique, et sont également un grand fournisseur de technologies.

Les Pays-Bas jouent également un rôle essentiel dans les programmes EU-REKA, ESPRIT et dans d'autres programmes technologiques pan-européen. La biotechnologie est un secteur où une coopération dynamique s'est instaurée dans le cadre d'un projet pilote.

Les matériels industriels de pointe et